

# MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Fém-utca 5-I. Telefon: 159-490, 359-590  
A szerkesztésért és a kiadásért a vezérigazgató felel.

## MTI BELFÖLDI HIREK

B 1. kiadás 1955. október 30. 7 1/2 óra -- perc

### Mezőgazdasági hírek sorokban

8 vid KÁ/Szl/PE M M1

1955. október 30.

Komárom megye termelőszövetkezetei is megtartották a zárszámadást előkészítő közgyűléseket. A számadásokból kitűnt, hogy a legtöbb szövetkezetben magas az egy munkaegységre eső részesedés. A tatai járás termelőszövetkezeteiben a múlt évi 33.88 forint helyett az idei zárszámadáskor 35.20 forintot ér egy-egy munkaegység. Nem ritka az olyan közös gazdaság sem, mint a nassályi Új Élet, a héregi Szabad Föld és a környei Dózsa Tsz., ahol 50 forintnyi jövedelmet osztanak munkaegységenként.

X X X

A Marcali Gépállomás igen szép eredményt ért el a jövedelmező gazdálkodás terén. Az egy normálholdra jutó traktor- és motor-munka teljesítményértéke 136.3 forint, ugyanakkor a költségráfordítás csak 116.98 forint.

X X X

Az országoshírű dobozi Petőfi Termelőszövetkezetben a gondos munka révén minden termés gazdagon fizetett. Kukoricából csaknem 35 mázsa átlagtermést érték el. A nagy terméseredmények vonzóak az egyénileg dolgozó parasztokat. A Petőfi Termelőszövetkezet ebben az évben 256 belépővel gyarapodott, földterülete pedig megkettőződött.

X X X

A Fejér megyei Kiscséripusztai Állami Gazdaság nagy gondal készült fel állatai átteleltetésére. Bőséges silótkermény készül silókukoricából, szudáni fűből és cukorcirokból. A munkát 80 százalékban a fiatalok végzik, s különösen Schweiger Ferenc DISZ titkár tevékeny. Egy motorral két silózógépet hajt meg, s így naponta 600-700 mázsa takarmányt tartósít.

X X X

Hajdu megyében Debrecen mutat példát a sertéshizlalási szándéktervekben. A város csaknem tíz nappal a határidő előtt teljesítette tervét: a 30 mezőgazdasági termelőszövetkezet közül 28, összesen 844 hizó és 190 sonkasülő hizlalásra szerződött.

X X X

/folvt. köv./

M T I B E L F Ő L D I H I R E K

B 2. kiadás

1955. október 30.

7 óra 05 perc

/Mezőgazdasági hírek. . . 1.folyt./ ö vid KÁ/Szl/PE M Mi

A Kisterenyei Állami Gazdaságban rendbehozták a hosszú idő óta elhanyagolt tehenészetet. Rövid megfigyelés után megkezdték az egyedi takarmányozást, s a takarmányt füllesztéssel izesítik. A javulás máris lemérhető az istállóátlagban: a tejhozam az elmúlt tíz nap alatt egy literrel emelkedett.

X X X

A Hajdu megyei Álmosdon és Bagaméron különösen sok tormát termesztettek az idén. Az álmosdi Tánicsics Tsz öt, a bagaméri Alkotmány Tsz pedig három hold torma termelésére szerződött. A fűszernövény betakarítása már megkezdődött, s elindult az első vagon tormaállítás is. Az álmosdi Tánicsics Tsz az öt hold exportminőségű tormaért 200.000 forintot kap.

X X X

Vas megyében Kőszeg és Velem környékén többszáz holdnyi erdőterületen takarították be a szelidgesztenye termését. Már eddig kétszáz mázsa izletes gyümölcsöt szállítottak a fővárosba. Erről a környékről a számítások szerint még mintegy háromszáz mázsa gesztenyét vesznek át a földművelésszövetkezeti felvásárlók.

X X X

A Pest megyei Nagykőrösi Gépállomás dolgozói november 7. tiszteletére tett felajánlásukban vállalták, hogy éves tervüket a Nagy Októberi Forradalom évfordulójának " . . . napjára teljesítik. A nagykőrösi traktorosok a vállalt határidő előtt büszkén jelentették, hogy fogadalmuknak eleget tettek. Szép eredményüket még növeli, hogy az egy normálholdra tervezett önköltséget is 15 százalékkal csökkentették. /MTI/

/ Szocialista

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 3. kiadás

1955. október 30.

7 óra 10 perc

Hirek vidéki üzemeinkből

1955. október 30.

ö vid Vg/Fd/PE Vg Mi

Több mint ötszáz vagon cukrot gyártott már a Petőházi Cukorgyár

A Petőházi Cukorgyár körzetébe tartozó cukorrépa-termelők az idén husz százalékkal nagyobb termést takarítottak be, mint tavaly. A gyár dolgozói felkészültek a fokozottabb munkára. A korszerűsített üzemben már több mint ötszáz vagon cukrot gyártottak, s októberi tervüket is befejezték.

Kétszáz tonna szenet takarítottak meg a szombathelyi mozdonyvezetők

A szombathelyi fűtőház dolgozói nagy gondot fordítanak a széntakarékosságra. A 324-es mozdonyok vezetői november 7. tisztelőre tíz százalékos szén-, illetve olajmegtakarítást vállaltak. Eredményük eddig több mint kétszáz tonna megtakarított szén.

Új módszerrel készülnek a poharak a Salgótarjáni Üvegyárban

A Salgótarjáni Üvegyárban a pohárgyártás új technológiáját kísérletezték ki. A kemence mellett elhelyezett pohárszűrő automatagép segítségével négy műveletet megtakarítanak. Az új eljárás mintegy tíz százalékkal csökkenti a selejtet. Az idén még csak a kétdecis üvegpoharakat gyártják ezzel az eljárással, a jövő évben a többi pohárféléknél is alkalmazzák az új technológiát.

Négyzetbe ültető-vetőgépek készülnek a Mosonmagyaróvári Mezőgazdasági Gépgyárban

A Mosonmagyaróvári Mezőgazdasági Gépgyárban megkezdték egy új, négyzetbe ültető-vetőgép sorozatgyártását. A gépet könnyű traktor vontatja, s naponta 10-12 holdon tudja elvetni a kukoricát. Az év végéig 250, 1956 első negyedében pedig 600 ilyen gép készül el az üzemben.

Ezer pár szandál megtakarított anyagból

A Szombathelyi Cipőgyár dolgozói a harmadik negyedév végére annyi anyagot takarítottak meg, amennyiből terven felül ezer pár női szandált készíthetnek.

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 3. kiadás

1955. október 30.

7 óra 10 perc

Hirek vidéki üzemeinkből

1955. október 30.

ő vid Vg/Fd/PE Vg Mi

Több mint ötszáz vagon cukrot gyártott már a Petőházi Cukorgyár

A Petőházi Cukorgyár körzetébe tartozó cukorrépa-termelők az idén husz százalékkal nagyobb termést takarítottak be, mint tavaly. A gyár dolgozói felkészültek a fokozottabb munkára. A korszerűsített üzemben már több mint ötszáz vagon cukrot gyártottak, s októberi tervüket is befejezték.

Kétszáz tonna szenet takarítottak meg a szombathelyi mozdonyvezetők

A szombathelyi fűtőház dolgozói nagy gondot fordítanak a széntakarékosságra. A 324-es mozdonyok vezetői november 7. tisztelésére tíz százalékos szén-, illetve olajmegtakarítást vállaltak. Eredményük eddig több mint kétszáz tonna megtakarított szén.

Új módszerrel készülnek a poharak a Salgótarjáni Üvegyárban

A Salgótarjáni Üvegyárban a pohárgyártás új technológiáját kísérletezték ki. A kemence mellett elhelyezett pohárszűrő automatagép segítségével négy műveletet megtakarítanak. Az új eljárás mintegy tíz százalékkal csökkenti a selejtet. Az idén még csak a kétdecis üvegpoharakat gyártják ezzel az eljárással, a jövő évben a többi pohárféléknél is alkalmazzák az új technológiát.

Négyzetbe ültető-vetőgépek készülnek a Mosonmagyaróvári Mezőgazdasági Gépgyárban

A Mosonmagyaróvári Mezőgazdasági Gépgyárban megkezdték egy új, négyzetbe ültető-vetőgép sorozatgyártását. A gépet könnyű traktor vontatja, s naponta 10-12 holdon tudja elvetni a kukoricát. Az év végéig 250, 1956 első negyedében pedig 600 ilyen gép készül el az üzemből.

Ezer pár szendél megtakarított anyagból

A Szombathelyi Cipőgyár dolgozói a harmadik negyedév végére annyi anyagot takarítottak meg, amennyiből terven felül ezer pár női szendélt készíthetnek.

/folyt. köv./

## MTI BELFÖLDI HIREK

B 4. kiadás

1955. október 30.

7 óra 15 perc

/Hirek vidéki. . . 1. folyt./ ö vid Vg/Fd/PE Vg Mi

A gyártást már meg is kezdték, eddig 150 pár izléses, gumitalpas szandál készült el. Október végéig újabb ötször forint értékű anyagot takarítottak meg a Szombathelyi Cipőgyárban.

Az őszi forgalom idején 28.240 tonna tulsulyt továbbítottak a nyiregyházi vasutások

Az őszi csúcsgorgalom időszakában 719 tulsulyos szerelvény hagyta el a nyiregyházi vasutállomást, 28.240 tonna tulsullyal. A hűtőház dolgozói teljesítették széntkerékossági vállalásukat, s megígérték, hogy a negyedik negyedévben újabb 750 tonna szenet takarítanak meg.

A Selypi Cementgyár és az Alkotmány Tsz dolgozói kölcsönösen segítik egymást

A Heves megyei kerekharaszi Alkotmány Tsz és a Selypi Cementgyár dolgozói között igazi barátság fejlődött ki az elmúlt években. A gyár lakatosai kijavítják a mezőgazdasági gépek alkatrészeit, a termelőszövetkezet dolgozói pedig az üzemi konyhának szállítanak friss zöldség- és főzelékfélét. A selypi Cementgyár dolgozói most azt vállalták, hogy a télen rendbehozzák a tsz kisgépeit, kutat furnak, viztartályt szerelnek fel és csőhálózzal látják el a tsz istállót.

Megkezdődött a téli idény a Kecskeméti Hűtőházban

A Kecskeméti Hűtőházban a sólé-hűtésről áttértek a mélyhűtésre. Jelenleg 51 vagon mélyhűtött zöldségielet tárolnak a téli ellátás céljaira. Allandóan érkeznek a gyárba a télialma szállítványok. Tavaszra / 120 vagon alma és körte kerül a fogyasztókhoz a Kecskeméti Hűtőházból. Az idén először szőlőt is tartósítanak. A szőlőskentek királynője szőlőfajtából több mint 15 vagonra való tárolnak.

Kilencszáz tonna műtrágya készült eddig a Borsodi Vegyikombinátban

Az ujonnan épült Borsodi Vegyikombinát eddig már 900 tonna 20.5 százalékos nitrogéntartalmu műtrágyát szállított a mezőgazdaságnak. Ez a műtrágya az őszi munkák során már a földekre került, s használata a számítások szerint mintegy huszazer mázsa gabona-többletet eredményez. / mintegy /folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 5. kiadás

1955. október 30.

7 óra 20 perc

/Hirek vidéki. . . 2. folyt./ 6 vid Vg/Fd/PE Vg Mi

Egymillió forint értékű játék  
karácsonyra

A szegedi Nivó Ksz gyártmányait országsszerte kedvelik a gyermekek. A Ksz dolgozói a karácsonyi játékvásárra csaknem egymillió forint értékű árut készítenek, nagyjából hulladékanyagból. A közkedvelt mackókból mintegy nyolcezer kerül az üzletbe.

Tulteljesítik tervüket az uzsai  
kőbánya dolgozói

Az uzsai kőbányászok megígérték, hogy november 7-re befejezik évi tervüket. Vállalásukat határidő előtt teljesítették és tervükön felül további 12.000 tonna követ bányásznak a nagy ünnepig.  
/MTI/

-----

A második ötéves tervben jelentősen megjavul legnagyobb vidéki  
iparvárosunk, Miskolc gázellátása

i Hbj/Bné/PE KM Mi

1955. október 30.

A miskolci gázgyár a múlt század nyolcvanas éveiben épült. A gázgyár a felszabadulásig igen kevés melegenergiát adott Miskolc lakosainak. Évi termelése nem érte el a félmillió köbmétert sem. Csak az ugynevezett nagy lakásokban volt gázszolgáltatás. Az 1938-as évi félmillió köbméter gázttermeléssel szemben 1953-ban már 2,4 millió köbmétert juttatott a gyár a lakosságnak. Ennek a fejlődésnek ellenére a város gázellátása nem kielégítő.

A második ötéves tervben-tovább javul majd Miskolc gázellátása. Elsősorban -a berentei kokszolómű elkészültéig - vasúti kocsikban Bihar-nyabajomból földgázt szállítanak a fokozott gázszükséglet kielégítésére, ezen túlmenően a meglévő gázgyári berendezéseket teljes egészében kihasználják; az üzem által termelt apró kokszból ugynevezett kokszgenerátor-gázt gyártanak. Ily módon a jelenlegi kőszén-gáznak mintegy háromszorosát állítják elő.

A berentei barnaszénkokszoló elkészülte után hazánk második legnagyobb városának gázszükségletét teljes egészében fedezni tudják. /MTI/

TL

-----

MTI BELFÖLDI HIREK

B 6. kiadás

1955. október 30.

7 óra 25 perc

Év végére öt és félezer liter tejet fej tehenenkint Szabó György kitüntetett tehenész

vid KÁ/PE Mi

1955. október 30.

A Munka Vörös Zászló Érdemrend / kitüntetett Mezőhegyesi Törzsállattenyésztő Állami Gazdaságban január elején négyezer literes fejési mozgalmat indítottak a fejőgulyások. A mozgalom máris nagyszerű eredményeket hozott. Szabó György kitüntetett kiváló állattenyésztő a gondjaira bízott 12 tehéntől kilenc hónap alatt csaknem 52.000 liter tejet fejt és már megközelíti a 4300 literes átlagot. Szabó György most elhatározta, hogy az év végére 5500 liter tejet fej egy-egy tehéntől.

A gazdaság szakembereinek véleménye szerint a kiváló fejőgulyás év végére eléri célját.

Szabó György egyre eredményesebben hasznosítja 26 év gazdaság tapasztalatait. Hallatlan türelemmel gondozza a jószágot, a tehenek ragyogóan tiszták. Minden állat izlését és szokását ismeri, az etetést percre pontosan kezdi. A tehenek az izlésüknek megfelelő takarmányt több részletben kapják, mert Szabó György tapasztalatai szerint ha az egész adagot egyszerre kapják, összefujják és sokat kiszórnak az alomba. Fejési technikája is más, mint a többi tehenészé: két kézzel egyszerre feji mind a négy tőgybimbót. Így 10-12 percről 6-7 percre csökken a fejési idő, s ez napi négyszeri fejésnél csaknem félórát jelent. /MTI/

∟ jövet

Tetőszerkezet hulladékvasból

i SZB/PE KM Mi

1955. október 30.

A Falusi Lakóházépítési Gazdasági Iroda dolgozói az idén 54 olyan egy- és kétszobás családházat építettek országsszerte, amelynek tetőszerkezete hulladékvasból készült. Ez a kísérlet kitűnően bevált, egy-egy háznál három köbméter importfa megtakarítást értek el. Az iroda dolgozói a jövő évben még hatszáz családi házat építenek a faanyagot jól helyettesítő hulladékvas tetőszerkezettel. /MTI/

∟

MTI BELFÖLTI HIREK

B 7. kiadás

1955. október 30.

7 óra 30 perc

Életfogytig tartó börtönt kapott egy sikkasztó pénzügyi osztályvezető

i vid MS/Szb/PE -cz Mi

1955. október 30.

A Fejér megyei bíróság kétnapos tárgyalás után ítéletet mondott Kiszeli Józsefnek, a s tálinvárosi 26/1. Építőipari Vállalat volt pénzügyi osztályvezetőjének ügyében. A tárgyaláson kiderült, hogy Kiszeli József két év alatt 420.000 forintot sikkasztott. Kiszeli szabálytalanul külön kézi kasszában maga kezelte az ujitási díjakat és ebből a kasszából először 8000 forintot, majd hamis utlványok segítségével sorozatosan további összegeket vett ki. Ily módon 420.000 forint kárt okozott a társadalmi tulajdonban. A hatalmas összeget a lóversenypályán költötte el.

A bíróság Kiszeli Józsefet életfogytig tartó börtönre és tíz évi jogvesztésre ítélte. Gajdos András főkönyvelőt - a kötelező ellenőrzés elhanyagolása miatt - hat hónapi börtönre ítélték, de az ítélet végrehajtását a bíróság három évre felfüggesztette. Ezenkívül 3000 forint pénzbüntetést szabott ki Gajdosra a bíróság. /MTI/

- - - -

A jövőben a Móricz Zsigmond Kulturotthonban működik az Egressy Gábor Műkedvelő Színpad

i VI/Szné/PE -cz Mi

1955. október 30.

A szakszervezetek munkásszínpadja, az Egressy Gábor Műkedvelő Színpad főfeladata, hogy folyamatosan műsorára tűzze az ország legfejlettebb nemhivatásos színjátszó együttesének előadásait. Célja, hogy segítse a népi színjátszó-mozgalmat az eszme és a művészi színvonal emelésében. Az Egressy Gábor Műkedvelő Színpad, amely az elmúlt évadban a Nagymező utcában volt, átköltözött a Móricz Zsigmond Kulturotthonba /VI. Jókai utca 4./ s előadásait a jövőben a kulturotthon színháztermében tartja.

A tervek szerint november 10, 11, és 12-én a Helyiipari és Városgazdasági Dolgozók Szakszervezetének központi színjátszó együttese mutatja be Gyárfás Miklós "Magyar Amphitrion" című háromszemélyes tréfiáját. November 17, 18 és 20-án három egyfelvonásos lesz műsorán. Ezekben a napokon a Szegedi Kenderfonógyár és a Duna Cigányár színjátszó együttesei adják elő Barta Lajos "Tavaszi nimor", Mágori Erzsébet "Nyári délután" és Bárány Tamás "Mihályka" című egyfelvonásos színműveit. /MTI/

- - - -

MTI BELFÖLDI HIREK

B 8. kiadás 1955. október 30. 7 óra 35 perc

Berei Mária énekművész nő nyilatkozata svájci utjáról

i Tom/HM/Fd -cz Mi

1955. október 30.

Berei Mária énekművész nő a napokban tért haza Svájcából, ahol a genfi rádió meghívására tartózkodott. Berei Mariának ez volt a hetedik külföldi vendégszereplése. Az elmúlt években járt már a Szovjetunióban, Csehszlovákiában, Lengyelországban, a Német Demokratikus Köztársaságban. Svájcban pedig most volt harmadszor. Legutóbbi útja tapasztalatairól az MTI munkatársának a következőket mondotta:

- Svájcban szeretik a magyar zenét. Ezt bizonyítja mostani meghívásom is. Az 50 perces felvétel, amelyet velem készítettek, hét Kodály-dalt: "A tavasz", a "Nausika", a "Magas kősziklának", az "Akkor szép az erdő", a "Kocsi, szekér, kocsi szén", a "Zöld erdőben" és a "Most jöttem Erdélyből", valamint három Bartók-dalt tartalmaz: az "Istenem, Istenem", a "Fekete főd" és a "Halkimcsyék" címűeket. Ezenkívül három Verdi-dalt és Mozart "Exultate juveniles" című motettáját énekeltem.

- Meglátogattam a svájci zeneművészet mestert, Ansermet karmestert, akit személyes barátság fűz a vele hasonló korú Kodály Zoltánhoz. Ansermet első kérdése az volt, "Hogy van Kodály?" majd behatóan érdeklődött az egész magyar zenei élet helyzete, problémái iránt. A világhírű svájci karmester nagy tisztelője Bartóknak is, igen sok művét dirigálta már. Az Országos Filharmónia megbízásából kértem a mestert, hogy látogasson el hazánkba. Igéretet kaptam tőle, hogy kérésünknek a jövő esztendőben eleget tesz. Látogatásomkor átadtam Ansermetnek Ferenc Ferenc "Gyümölcskosár" című dalciklusát és Vass Lajos két fonódalát. Mind a három partitúra megnyerte tetszését. Nagyon jó érzés volt, hogy bármerre jártam, azt tapasztaltam, hogy a svájciak nagyon szeretik Bartókot és általában a magyar zenét, a magyar népet. Ezért kétszeresen örülök annak, hogy felvételeim jól sikerültek./MTI/

A Magyar Híradó és Dokumentumfilmgyár

i Sr/Szl/Fd -cz Mi

1955. október 30.

filmeket készítő távfutó világrekorderekről. A film Iharos, Rózsa-völgyi és Tibori dzségeit és a bajnoki versenyeket mutatja be, Timár István rendezésében és Hildebrand István fényképezésével. Filmeket készítenek a világbajnok magyar öttusa-csapatról

is./MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 9. kiadás

1955. október 30.

7 óra 40 perc

Befejezéshez közelodnek a fővárosban a kerületi tanácstagi beszámolók

i Zs/Tr/Gy -ez Mi 1955. október 30.

A főváros legtöbb kerületében rövidesen befejeződnék a tanácstagi beszámolók. A választók és a választottak találkozásai valmennyi választókörzetben gyümölcsöző volt, igen sok értékes javaslatot, tapasztalatot hozott felszínre.

Az eddigi beszámolókon sokszáz felszólalás hangzott el - amelyeknek zöme közérdekű kérést, javaslatot, vagy panaszt tartalmazott. A tanácsoknál gondosan számontartják ezeket, s a felszólalókat értesítik, hogy észrevételükkel kapcsolatban milyen intézkedés történt.

A gyors segítség szép példáját adta Szőlősi József<sup>né</sup>, a XX. kerület 46-os választókörzetének tanácstagja. Beszámolóján azt panaszták a lakók, hogy az őszi esős időben a Vasfü utca külső szakasza szinte járhatatlan, pedig a környékbeli gyermekeknek arra kell iskolába menniük. Szőlősi Józsefné a beszámolót követő napon felkereste a közeli Autó- és Traktorakatrészgyár pártbizottságát, s segítséget kért. A gyár dolgozóimásnap salakot szállítottak a helyszínre, a környékbeliek pedig társadalmi munkával terítették el a salakot.

Igen sok körzetben mondanak köszönetet a tanácsnak és választottjuknak azért, hogy szeretettel, szívvvel segítik panaszuk orvoslását. A XXII. kerület 12-es választókörzetének lakói például örömmel mondták el a beszámolón, hogy Pintér Sándorné tanácstag megfelelt bizalmuknak, mert akárhányan fordulnak hozzá, mind-egyiküknek odaadással intézi ügyét. A XV. kerület 44-es körzetének beszámolóján elismeréssel beszéltek a felszólalók arról, hogy kérésüket gyorsan teljesítette a tanács: a Vörösmarty utca külső szakaszát, amely igen elhanyagolt volt, panaszukra hamarosan rendbehozták. Az 54-es választókörzetben Mihály József ezeket mondta lakóitársai nevében:

/Folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B lo. kiadás

1955. október 30.

7 óra 45perc

/Befejezéshez közelednek..., folyt./ i Zs/Tr/Gy -ez Mi

- Tudjuk, hogy mindenkor bizton számíthatunk a tanács segítségére gondjaink enyhítésében. Ezért felajánljuk, hogy szabad időnkben társadalmi munkát végzünk ott, ahol sürgetőfeladatot kell megoldani. A körzet lakói ezzel is meg akarják hálálni azt a szerető gondoskodást, amely lehetővé tette, hogy a Harmat téri szép, új, korszerűen berendezett lakóházakban találjunk otthonra.

Nagy érdeklődéssel kísérik a beszámolókat az V. kerületben is. Az eddig tartott 31 tanácsstagi beszámolón csaknem 1700 választó vett részt, s a felszólalók száma meghaladja a 250-et. A 63-as körzetben a több lakóinak szószólójaként Koltai Sándor, a Guszov utca 11.számú ház lakója köszöntötte szeretettel Világi Béla tanács- tagot fáradságot nem ismerő, odaadó munkájáért./MTI/

---

Új pezsgőüzem épült

i KL/Pd/Gy KM Mi 1955. október 30.

A Budapesti Borforgalmi és Borpalackozó Vállalat Budafokon pezsgőüzemet épített, amely októberben kezdett munkához. A pezsgőkészítő telep egész pincerendszert foglal el. Három ágában a borokat tartják, a többi részben pedig a pezsgő előkészítése, töltése, érlelése történik. A negyedik negyedév folyamán 50.000 üveg pezsgőt állítanak elő. A tervek szerint az új gyár készítményei áprilisban kerülnek a boltokba, vendéglőkbe./MTI/

---

MTI BELFÖLDI HIREK

B 11. kiadás

1955. október 30.

7 óra 50 perc

Gondos munkával állítják össze a Magyar Enciklopédia  
térképanyagát

i Bc/Szné/PE -cz Mi

1955. október 30.

A Magyar Tudományos Akadémia egyik legszélesebb kihatású és legnagyobb méretű feladata a Magyar Enciklopédia megál kotása és kiadása. A mintegy négyszázezer előzetes címszót tartalmazó anyag összegyűjtésével, a szövegszerkesztés egységes elveinek kidolgozásával egyidejűleg alapos munkával állítják össze az Enciklopédiában szereplő térképanyagot.

A földrajzi vonatkozású térképeket a Kartográfiai Vállalat tervezi és készíti el. Az Enciklopédiában 125 oldalnyi színes térkép lesz. Ilyenek szemléltetik majd a földrészeket, Magyarországól és a Szovjetunióról-külön domborzati és politikai térképet tartalmaz az Enciklopédia. Több színnyomású térképek ábrázolják Magyarország megyéit, Európa országait s a más földrésze-ken lévő jelentősebb országokat. Ezeken kívül 260 szövegekőzi térkép tünteti fel a kisebb országokat, a legfontosabb városokat környékükkel.

Az Enciklopédia kötetei ezenkívül csillagászati, földtan, éghajlati, biológiai, népsűrűségi, néprajzi, nyelvi, forradalmi n p-mozgalmi, gazdasági, közlekedési, történelmi, vallási, művészettörténeti vonatkozású térképeket is tartalmaznak, amelyeket a különböző tudományágak képviselői terveznek és a Kartográfiai Vállalat készit el.

Az összes térképek elkészítésénél a legújabb bal- és külföldi adatokra támaszkodnak. A térképek egységes jelkulcs szerint készülnek. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 12. kiadás

1955. október 30.

7 óra 55 perc

Mi ujság vidéken?

8 vid -cz/Szl/PE -cz Mi

1955. október 30.

Egyetemi napokat rendeznek  
Sopronban

November 4-én és 5-én Sopronban egyetemi napokat rendeznek, amelyek során szakköri beszámolók, előadások hangznak el és az egyetemi pártbizottság vörös zászlót ajándékozik a DISZ-szervezetnek. A két nap programját kulturális és sportműsorok teszik változatossá.

Több mint két száz békegyűlést tartanak novemberben Zalaiban

A Zala megyei békebizottság a megye tömegszervezeteivel együttműködve novemberben minden nagyobb községben békegyűlést tart, amelyeken megbeszélik a békeharc soronlévő feladatait. Előreláthatólag több mint kétszáz összejövetelre kerül sor.

Ötéves Kaposvár legjobb népi együttese

A tavalyi kulturális seregszemle során nyerte el a város legjobb népi együttese címet a kaposvári kisiparosok kulturális csoportja. Az együttes most ünnepli fennállásának ötödik évfordulóját és szorgalmasan készül az idei seregszemlére. Az együttes létszáma a kezdeti harmincöttről öt év alatt száz fölé emelkedett és az elmúlt fél évtizedben nem volt olyan kulturális megmozdulás, amelynek során a csoport ne szerepelt volna.

Külpolitikai esték Tolna megyében

A Tolna megyei békebizottság javajátára az MNDSZ megyei szervezete és a népfront elhatározta, hogy külpolitikai estéket rendez a megye területén. Ezekon az estéken előadások hangzanak el a világpolitikai eseményekről és az előadók válaszolnak a felmerülő kérdésekre.

Bemutatóra készülnek a miskolci  
Déryné Színház művészei

A miskolci Déryné Színházban hetek óta nagy sikerrel játszik MórícZ Zsigmond "Légy jó mindhalálig" című színművét. A színház november 4-én tartja : legközelebbi bemutatóját, amikor Dékány-Farkas "Zeng az erdő" című nagyoperettjét tűzi műsorra. Az előadást Orosz György rendezzi.

/folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 13. kiadás 1955. október 30.

8 óra -- perc

/Mi ujság vidéken . 1.folyt./ ö vid -cz/Szl/PE -cz Mi

Három hét alatt 510 taggal erősödtek a Győr megyei DISZ szervezetek

Győr megyében az elmúlt három hét alatt 510 fiatal kérte felvételét a megyei DISZ-szervezetekbe. Különösen megnőtt az érdeklődés az ifjúsági szervezet működése iránt falun, Fertőszéplakon, Lövön, Rajkán, Markotabödögén néhány nap alatt 30-35 ifjával gyarapodott a DISZ szervezet.

Öt és félmillió forintot fordítottak az idén községfejlesztésre Szabolcsban

A községpolitikai tervek végrehajtása során Szabolcs megyében a harmadik negyedév végéig öt és félmillió forintot fordítottak községfejlesztésre. Ez alatt az idő alatt új utakat, 26.000 négyzetméternyi járdát építettek a megyében és több mint 8000 négyzetméter utat javítottak meg. 17 sportpálya építésére ugyanennyi idő alatt 400.000 forintot fordítottak. A tervek megvalósításához a falvak dolgozói 2,8 millió forint értékű társadalmi munkával járultak hozzá.

Mozit rendeztek be a békekölcson-részesedéskől Magyarartésen

A Csongrád megyei Magyarartés községben mintegy 40.000 forint értékű békekölcson-t jegyezték a dolgozó paraszrok. A jegyzett összeg felét már be is fizették. A kölcsön-részesedéskől mozit rendeztek be a kicsiny faluban. Az első előadás előtt Ünnepséget rendeztek, amelyen a községi tanács végrehajtó bizottságának elnöke beszédkben üdvözölte azt a 18 dolgozó paraszrot, akik mind a jegyzésben, mind a kölcsön-befizetésben példát mutattak.

Brosurát ad ki az új termelőszövetkezeti községekről a Vas megyei népfrent-bizottság

A Hazafias Népfrent Vas megyei bizottsága brosurát ad ki az új termelőszövetkezeti községek megalakulásának történetéről. A brosurák sok fényképet, illusztrációt, a termelőszövetkezeti mozgalom fejlődését bemutató ábrát is tartalmaz.

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 14. kiadás

1955. október 30.

8 óra 05 perc

/Mi ujság vidéken . . 2. folyt./ ö vid -cz/Szl/FE -cz Mi

Régi forradalmi harcosok találkozójára készülnek Szekszárdon

A Magyar-Szovjet Társaság és a Magyar Önkéntes Honvédelmi Szövetség elhatározta, hogy találkozót rendez azoknak a régi forradalmi harcosoknak a tiszteletére, akik a Nagy Októberi Szocialista Forradalom, vagy a Magyar Tanácsköztársaság dicső harciban részt vettek. A találkozóra, amelyet november 4-én rendeznek Szekszárdon, 45 személyt hívtak meg a megye különböző részeiből.

A Somogy megyei uttörők szellemi olimpiája

A Somogy megyei DISZ-bizottság és a megyei tanács oktatási osztálya az uttörő jubileumi év tiszteletére meghirdette az uttörők szellemi olimpiáját. A VII-VIII. osztályosok matematikai, orosz nyelv- és forgalmazási versenyben vesznek részt, az V.-VIII. osztályosok részére pedig szavalóversenyeket rendeznek. Az olimpiát iskolai járási szakaszokra osztják. A versenyben mintegy huszezer általános iskolai tanuló vesz részt.

Bejczy István emléktáblát helyeznek el Szombathelyen

A XVIII. századbéli jobbágymozgalom Vas megyei mártirja, Bejczy István emlékének áldozva, a Vas megyei Tanács Szombathelyen a levéltár épületén emléktáblát helyez el. Az emléktáblát november 7-én leplezik le.

Fővárosi vendégszereplésre készülnek a Szegedi Kenderfonógyár kulturális munkásai

A Szegedi Kenderfonógyár színjátszói nagy lelkesedéssel készülnek a vidéki üzemi kulturális csoportok fővárosi fesztiváljára. Holnap este négy estén próbálják Bárány Tamásnak mai életükről szóló "Mihályka" című egyfelvonásosát, amellyel először Budapesten lépnek majd színpadra. A szereplők, akik a múltban már sok kulturális versenyen szereztek dicsőséget az üzemnek, most különös gondossággal készülnek az előadásra, sikerrel akarnak szerepelni a fővárosban is.

Megkezdték a kölcsönrésztesedés felhasználását Heves megyében

Heves megye falvainak nagyrésztében már befizették a Hatodik Békékölcsön alkalmával jegyzett összeget. A kölcsönrésztesedést utak, kulturotthonok, autóbusz-várótermek építésére, tatarozására fordítják. A békékölcsönből visszamaradt összeg felhasználását több

községben már megkezdték. Ecséden épül már az autóbusz-váróterem, Kerecsenden kulturotthonná alakítanak át egy régi épületet, Kerekharaszton és Nagykökényesen az utak, gyalogjárók rendbehozatalát kezdték meg. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 15. kiadás 1955. október 30. 8 óra 10 perc

A tervszerűségért és a minőség javításáért versenyeznek a kohászok

Ö Vid Vg/Fd/gy Vg Mi 1955. október 30.

A napokban értékelték a vaskohászati üzemek versenyének harmadik negyedévi eredményeit. Eszerint az Ózdi Kohászati Üzemek dolgozói szerezték meg az első helyet, s jelenleg is az élén haladnak. Október 27-ig 585 tonna acélt és 113 tonna hengerelt készáru gyártottak előirányzatukon felül. Ezzel 11.000 tonnára növelték az év eleje óta terven felül gyártott acél mennyiségét. Hengerelt készáru előnyük huszszor tonna.

A Bztálin Vasmű kohászai ebben a hónapban már 608 tonna nyersvassal és 541 tonna Martin-acéllal tették tervüket. A Lenin Kohászati Művek dolgozói elmaradtak a hengerelt készáru-terv teljesítésében. A Rákosi Mátyás Vas- és Fémművek acélművének dolgozói októberben nem teljesítették előirányzatukat, s így régebben szerzett előnyük mintegy 500 tonnával csökkent. Hasonlóképpen jártak a Lőrinci Hengermű hengerészei is, akik októberben 400 tonnát "használtak el" előnyükből.

Kohászati üzemünk dolgozóinak legfőbb célja, hogy a mennyiségi terv teljesítésén kívül pontosan megtartsák a gyártási programot és jóminőségű alapanyagokat szállítsanak a feldolgozó üzemeknek.

96.5 százalékos programszerűség Ózdon

Az Ózdi Kohászati Üzemek dolgozói a november 7-i verseny során jelentős eredményeket értek el a programszerűség javításában. Az acélműben október 28. napján a vállalt 95 százalékos programszerűség helyett 96.5 százalékos programterv teljesítést értek el. Különösen nagy gondot fordítottak ebben a hónapban az egyiptomi exportra készülő Nilus-híd anyagának gyártására. Ez a gyártmány szűk kémiai értékű alapanyagot kíván, s a különleges méretű lemezek hengerlése is gondot okozott. A jóminőségű munkára Balsai István, Rónai György és Schottner Hajos kohómérnökök új technológiát dolgoztak ki. Úrmössy László és Balányi Tamás műszaki vezetők a hengerlés megkönnyítésére kisegítő berendezést szerkesztettek.

/Folyt.köv./

L

MTI BELFÖLDI HIREK

B 16. kiadás

1955. október 30.

8 óra<sup>15</sup> perc

/A tervszerűségért...1.folyt./ 8 Vid Vg/ Fd/Gy Vg Mi

A borsodnádasi hengerészek eredménye.

Októberben számos gyár fordult azzal a kéréssel a Borsodnádasi Lemezgyár hengerészeihez, hogy terven felül szállítsák az exportrendelésekhez szükséges lemezeket. A gyár dolgozói mindent elkövettek, hogy teljesíthessék a kívánásokat. A budapesti EMAG Gépgyárnak az exportkombájnok elkészítéséhez 24 tonna lemezt szállítottak terven felül. Határidő előtt kapták meg a kért anyagot más vállalatok is, így például a Balatonfüredi- és az Óbudai Hajógyár, amelyek szintén exportra dolgoztak.

A Borsodnádasi Lemezgyár dolgozói beváltják ígéretüket, hogy december 20-ra részleteiben, program szerint is teljesítik évi tervüket. Jó munkájukat bizonyítja, hogy a hengerészek szombat reggel jelentették: befejezték októberi tervüket és esedékes évi előirányzatukon felül 1500 tonna finomlemez gyártottak.

TP

Javul a technológiai fegyelem a csepeli Martinban

A csepeli martinások az év elején még sokat birkóztak azzal a feladattal, hogy olyan minőségű acélt gyártsanak, amelyet a program előír. A technológiai fegyelem fokozatos javításával elérték, hogy szeptemberben már 95,7 százalékos teljesítettk az előírt programot. Októberi esedékes tervükben 111 százaléknál tartanak.

A Sztálin Vasmi Martin-acélművében

az olvasztárbrigádok különösen a lágyacélok gyártására fordítanak nagy gondot. Október első harmadában 96,7, a második harmadban 95,8 százalékos programszerűséggel dolgoztak. Nagymértékben javult a készáru programszerű kiszállítása is. Rátértnek arra a módszerre, hogy egy adag acélból öntött öntecseket együtt tartják és egyszerre szállítják. A Lőrinci Hengerműből, ahová a legtöbb acélt szállították, nem is érkezett az utóbbi időben reklamáció.

/Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 17. kiadás

1955. október 30.

8 óra <sup>20</sup>perc

/A tervszerűségért...2.folyt./ ö Vid Vg/Fd/ty Vg Mi

A diósgyőri nemesacél-kovácsműhely  
dolgozói a jobb minőségért

A Lenin Kohászati Művek nemesacél-kovácsműhelyének dolgozói kovácsolják a magasötvöztetésű, drága szerszámacélokat. Nagy figyelemmel dolgoznak, hogy a pörölyök alól kikerülő darabok minden tekintetben megfeleljenek rendeltetésüknek. Az üzem kollektívája még a tavasszal megfogadta, hogy a selejtet 0.4 százalék alatt tartja és évi tervén felül 326 tonna kovácsoltárut ad a népgazdaságnak.

A 21 kovácsoló brigád élénk versennyel készül november 7-re. Ennek köszönhető, hogy október 29-ig nemcsak az éves vállalást teljesítette az üzem, hanem azt 50 tonna kovácsoltárúval meg is tetézte. A programszerűség 100 százalékos, a selejt nem haladja túl a 0.1 százalékot. A selejt csökkentésére igen eredményesen hasznosítják a hevítőkamencéknél alkalmazott új porlasztó eljárást, amellyel a kemence hőfokát pontosan tudják szabályozni. Jól gazdálkodik a kovácsoló kollektíva a rá bízott anyaggal is: a kovácsok havonta átlagosan 20 tonna acélt takarítanak meg. /MTI/

---

II

Épül a rudabányai vasérc dusítómu

i Vid Vg Gy Mi 1955. október 30.

Borsod megye északi részében, az erdős hegyekkel övezett Rudabánya községben - 75 évvel ezelőtt kezdték meg a vasérc nagyüzemi termelését. A tőkés társadalomban a bányatulajdonosok és a különböző vállalatok tervszerűtlen bányászkodást folytattak, s a jóminőségű, nagy vastartalmu barnaérc telepet csaknem teljesen lefejtették.

A felszabadulás után az ország építéséhez rengeteg vasra volt szükség. A kohók Rudabányától várták a vasércet. A termelés meggyorsítása érdekében gépesítették a nehéz fizikai munkát és új ércetálapok feltárásához fogtak. A kutatás során nagymennyiségű pátvasércet találtak. Az érc vastartalma azonban igen kevés: mindössze 20-22 százalék és pörkölés nélkül nem kohósítható. Ezért a gyenge minőségű ércet feldusítják - s így kiváló minőségű vasércet szállítanak majd a sztálinvárosi, az ózdi és a diósgyőri kohókba. Erre azonban csak néhány év múlva kerül sor.

A pátérc visszamaradt meddőjéből értékes festékanyagot készítenek

Az ércdusítómu a bányüzem mellett épül, csaknem 2200 négyzetméternyi területen. Elkészülte után a kibányászott vasércet motoros vonatokon szállítják majd a csillabuktatóba, ahonnan az szalaghidakon jut a törőműbe. A zuzalékot forgókamencékben, magashőfokon pörkölik, s ezáltal az érc vasoxidá alakul. Az így megmunkált ércet még egyszer összetörik és az osztályozón át a mágneses szeparátorba továbbítják. Itt a mágneses forgódob segítségével különválasztják az ércet a meddőtől.

A dusított érc vastartalma meghaladja majd a 40 százalékot, s ugyanakkor gazdaságosabb a szállítása is. A visszamaradt meddőből pedig nagymennyiségű báriumot nyernek - amely festékanyaggyártásunk egyik igen értékes alapanyaga. A második ötéves tervben - a drága alapanyag előállítására - az ércdusítómu mellé báriumkinyerőművet is építenek.

Négyezer köbméter földet mozgatnak meg az új létesítmény építői

Kora tavasszal lelkes munka indult az egykori Szárazvölgyben. Az építőknek fél domboldalt kellett elhordaniuk, hogy helyébe felépítsék az ércdusítómuvet.

/Folyt.köv./

L

/Épül a rudabányai vasérc dúsitómű, folyt./ i Vid Vg Gy Mi

A tehergépkocsik és a dömperek sokasága hosszú heteken át szállította a földet, hogy mielőbb megkezdhessék az egyes üzemműszak alapozását. Kétszázézer köbméter föld megmozgatásáról volt szó, s a mennyiség nagyrészét már kitemelték a dolgozók.

Huszonkét méter mélységbe süllyesztik a csillabuktatót

A dombtaton épül fel a csillabuktató berendezés. A 23 méter magas és csaknem 18 méter széles székényformájú vasbetonváz vázcsatlakozásának zsaluzását a napokban kezdték meg. A munkák során 183 tonna betonvasat és 2.060 köbméter betont használnak fel. A zsaluzást végző Antal János nyolc tagú ácsbrigádja a múlt héten 182 százalékos átlaggal dolgozott. A gigantikus súlyú vasbetonvázat elkészülte után 22 méter mélységbe süllyesztik a földbe.

Megérkeztek az ércdusító első gépei

A domboldal tövében is serényen munkálkodnak. Épülnek a forgókemenők és a hűtődobok vasbeton alapjai. Eddig 400 köbméter föld kitemelése után két betonlapot már elkészítettek. Az építők még 10 gépalapot helyeznek a földbe, amelyhez 370 köbméter betont és 152 tonna gömbvasat használnak fel. Az elmúlt hetekben megérkeztek a gépi felszerelések: a meghajtómű és a forgókemenők.

Gyors ütemben épül a dúsitómű 100 méteres kéménye is. Itt a munka az esős időben sem szünetelt, s a dolgozók pénteken reggelig elérték a 35 méteres magasságot.

Hetvenkétezer téglát építettek be a javítóműhelybe

Az ércdusító gépi berendezését korszerű szerelőcsarnokban javítják majd. A dolgozók lelkesen harcolnak azért, hogy a 46 méter hosszú, 7 méter magas és 12 méter széles javítóműhelyt mielőbb felépítsék. A kőművesek a múlt héten csütörtökön estig több mint 72.000 téglát dolgoztak be az épületbe, s pénteken reggel megkezdték a főfalakat övező betonkoszoru zsaluzását.

A rudabányai ércdusító építői egymással versengve dolgoznak azért, hogy minél előbb jéminőségű vasércet lássanak a sztálinvárosi, az ózdi és a diósgyőri kohókat. /MII/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 2o. kiadás 1955. október 3o.

14 óra 50 perc

Időjárásjelentés

§ Fd M1

1955. október 3o.

A Meteorológiai Intézet jelentéi vasárnap délután:

Gyengül az éjszakai lehülés

Európa legnagyobb részén változékony, szeles, csapadékos az időjárás. A csendesebb, szárazabb időt okozó beszálló léghármilás uralkodás Közép-Európára korlátozódik. Hazánkban szombaton az ország keleti felében voltak kisebb esők. Körös-szakáll 11, Borettyóújfalun 10, Nagyléta 8 milliméter esőt jelentett. Általában azonban csak egy-négy milliméter volt az eső mennyisége. A hőmérséklet 6-8 fokra emelkedett.

Ma hajnalban erős volt az éjszakai lehülés, mínusz 2 - mínusz 5 fokra hűlt le a levegő. A teltaj közelében mínusz 4 - mínusz 6 fokot, Szombathelyen mínusz 8, Kaposváron mínusz 9 fokot észleltek.

Budapesten szombaton a hőmérséklet napi középértéke 3.4 fokkal, a légnemesség napi középértéke 1.2 milliméterrel alacsonyabb volt, mint a sokévi átlag.

Budapesten vasárnap 12 órakor a hőmérséklet 6 fok, a tengerszintre átszámított légnemesség 764 milliméter, gyengén süllyedő irányzatú.

Várható időjárás hétfőn estig: Megkövös felhő, száraz idő. Holnap felhőátvonulások, az északi-északnyugati irányban helyenként esővel. Mérsékelt, helyenként élénkebb déli-dél-nyugati szél. Az éjszakai lehülés kissé gyengül, a nappali felmelegedés kissé erősödik.

Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel mínusz 2 - plusz 1 fok, néhány helyen mínusz 2 fok alá süllyed. Várható legalacsonyabb nappali hőmérséklet hétfőn 9-12 fok között. /MTI /

- - -

L

MTI BELFÖLDI HIREK

B 21. kiadás

1955 október 30

16 óra 55 perc

Vasárnap Mezőhegyesen megalakult a Micsurin Agrártudományi Egyesület helyi csoportja

i Vid Hné Mi 1955 október 30  
A Munka Vörös Zászló Érdemrendjével kitüntetett mezőhegyesi Trózsállattenyésztő Állami Gazdaságban vasárnap délelőtt micsurini emlékünnepséget tartottak, ahol Fekete Zoltán, a Magyar Tudományos Akadémia levelező tagja tartott ünnepi beszédet. Az ünnepség után ötven taggal megalakult a Micsurin Agrártudományi Egyesület mezőhegyesi csoportja. A vezetőség megválasztása után Fekete Zoltán professzor szakelőadást tartott a talajten kérdéséről. /MTI/

---

Ünnepség a Komszomol 37. évfordulójára alkalmából Pécsen

i Vid Hné Mi 1955 október 30  
Pécs város DISZ-bizottsága és a városi MSZT rendezésében vasárnap délelőtt ünnepséget rendeztek Pécsen a Petőfi Filmszínházban, a Komszomol megalakulásának 37. évfordulójára alkalmából.

Az elnöki megnyitó után Péterfi Zoltán, egyetemi tanár beszélt a Komszomolról. Ezt követően a "Zűje" című filmet vetítették a mozi megtöltő, a Komszomol ünnepelő ifjuságnak. /MTI/

---

"Minden bányász DISZ-fiatal termetlen naponta egy csillárral több szénrel a szénbányászat adósságának törlesztéséért" - Jelentős kérdésekről tárgyalt az ifjúsági frontbrigádvezetők országos összejutása

21  
t Hbj/Szb Hné Mi 1955 október 30  
A szénbányászat adósságának törlesztésében nagy feladatot vár a frontbrigádokra, különösen a fiatal bányászokra, az ifjúsági frontbrigádokra. A bányák legjobb DISZ-fiataljai vasárnap a Dolgozó Ifjúság Szövetsége Központi Vezetősége, a Szénbányászati Minisztérium és a Bányászati Dolgozók Szakszervezete kezdeményezésére országos tanácskozáson vitették meg a teendőiket.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 22. kiadás

1955 október 30

12 óra 45 perc

/"Mindon bányász....1.folyt/ t Hbj/Szb Hné Mi

Molnár János, a DISZ Központi Vezetőségének titkára  
beszédében kifejtette:

- Kovás iparág fiataljai között tapasztalható olyan  
kezdemenyező erő, lelkesedés és tettekestség, mint a bányász-  
fiatalok között. Ezt szántalan kezdemenyezés igazolja. Ezt bizo-  
nyítja az a tény is, hogy az elmúlt másfél év alatt 588 bányász  
DISZ-brigád alakult 5082 dolgozóval. A DISZ-brigádok túlnyomó  
többségének lendületes versenye tette lehetővé, hogy a DISZ-bri-  
gádok folyamatosan, negyedévről-negyedévre többtízezer tonna ter-  
vet adtak terven felül a népgazdaságnak. Ennek az évnél előző  
negyedében 234.441, a második negyedévben 121.124, a harmadik  
negyedévben 141.139 tonna szén került a felszínre terven felül az  
ifjusági brigádok jó munkája nyomán. A bányász DISZ-brigádok si-  
kerei nagyok, mindennek ellenére csak kezdő lépéseit jelentik  
ifjusági szövetségünk munkájának a bányászfiatalok között.

A továbbiakban hangsúlyozta, hogy a meglévő termelési  
terveket ki kell szélesíteni, törekedni kell arra, hogy az  
előjárók mellé felsorakoztassuk az ifjuságot. Fokozni kell a ver-  
seny lendületét, s nagy gondot kell fordítani a bányászfiata-  
lok körében a munkafogyelem megszilárdítására és a munkásvándor-  
lás elleni harcra. Ez annál is fontosabb, mert például a Pécsi  
Szénbányászati Trösztnél - amely a legjobb trösztök közé tarto-  
zik - az egyik hónapban 618 igazolatlan mulasztás volt, s az igaz-  
olatlanul mulasztók zömmel fiatalok voltak. A szénbányászati-  
trösztnek egyik elhanyagolt problémája a szakmai továbbképzés. Ezen a  
területen a legsürgősebben segíteni kell. Nyomatékosan elárulja, hogy  
a megyei DISZ végrehajtó bizottságoknak lényegesen több segítsé-  
get kell adni a bányászfiataloknak. Komoly hiba az is, hogy a  
szakszervezeti vezetők nem minden esetben ismerik fel a bányászfiata-  
lok tettekesységét, helytállását a szocialista munkaversenyben.  
Előfordult például Dorogon, hogy 43 DISZ-brigád közül négy-öt  
kapott állandó munkahelyet. Joggal kell követelni, hogy a hosszú  
és fáradtságos munkával megszervezett DISZ-brigádokat, ifjusági  
brigádokat meggondolatlan és tervszerűtlen intézkedésekkel ne  
fosztják szét. Hiba az is: ifjusági brigádjaink, a brigád-  
vezetők még mindig elég könnyedén tudomásul veszik, hogy egy-egy  
munkahely lomélvelése után feleszlik a brigád. /folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 23. kiadás

1955 október 30

17. évfolyam 20. lapszám

/"Minden bányász.....2.folyt/ t Hbj/Szb Hné Mi

- Az előttünk álló legfontosabb feladat, hogy a technológiai előírások és a technológiai fogalom megtartásával növeljük a termelékenységét, több, jobb és olcsóbb szenet adjunk az országnak. DISZ-szervezeteink megszítsanak minden bányászfiatait a szénbányászat adósságának törlesztéséért. Legyen a jelszó az, hogy az év végéig letörlesztjük az adósságot. Ennek érdekében ki kell szélesítenünk és meg kell szilárdítanunk a DISZ frontbrigádok és elővájí csapatok versenyét. Az idő meglehetősen rövid, 52 munkanap áll előttünk ebben az évben. A szénbányászatnál azonban jelenleg mintegy 485 DISZ-brigád dolgozik, s ez a szám jelentős erőt képvisel. Ha a bányász-DISZ-fiatalok naponta egy csillával több szenet termelnek, akkor igen jelentősen hozzájárulnak a szénbányászat adósságának törlesztéséhez. Legyen a jelszavuk a DISZ-brigádoknak az: "Adj hat názsza szénből többet naponta, mint eddig". Természetesen nemcsak a DISZ-brigádokra, a frontbrigádokban és elővájísi brigádokban dolgozó fiatalokra, hanem minden, a széntermelésnél dolgozó fiatalra gondolunk. A frontbrigádoknak és az elővájísi csapatoknak célul kell kitűzniük a front- és vágathajtások sebességének 10-15 százalékkal történő növelését. Ennek érdekében meg kell szervezni a ciklusos munkabeosztást, a milliszekundos robbantás bevezetését és a meglévő gépi berendezések megfelelő kihasználását

Részletesen elemezte a bányafa és a robbantásanyag-takarékosság lehetőségeit, majd felkérte a tanácskozás résztvevőit, s rajtuk keresztül az összes bányász DISZ-fiatait: vállaljanak védnökséget a gépi felszerelések, a szerzők munkabéretének felett. Gondoskodjanak arról, hogy az elromlott gépeket mielőbb kijavítsák.

- A szállításhoz túlnyomórészt fiatalok dolgoznak. Ennek ellenére a bányász DISZ-szervezetek nagyon kevés segítséget nyújtottak a műszaki vezetőknek a szállítás megjavítására. A szállítási problémák pedig önmaguktól nem oldódnak meg. Az idő viszont sürget. Ötlettel, kezdeményezéssel, a műszaki- és szakszervezeti vezetőkkel közösen hozzá kell látni a szállításhoz mutatkozó hibák felszámolásához.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 24. kiadás

1955 okt. ber 30

17 óra 25 perc

/"Minden bányász....3.folyt/ t Hbj/Szbn Hné Mi

Külön kell foglalkozni az anyagmentő-brigádokkal. Ezek a brigádok már eddig is többszáz ezer forint értékű anyagot, bányafát, gépi felszerelést mentettek meg. Továbbra is ez a feladat, hogy az anyagmentést állandóan napirenden tartsuk.

Végezetül nyomatékosan rámutatott Molnár János, a DISZ Központi Vezetőségének titkára arra, hogy a DISZ a bányászifjúságtól ezt várja: szüntelenül munkálkodjanak a munkaverseny kiszélesítésén, dolgozzanak együtt a műszaki vezetőkkel és a szakszervezettel.

Beszéde után a tanácskozás résztvevői közül sokan megdöntötték el tapasztalataikat, észrevételeiket. Vörös János komlói frontbrigádvezető például kifejtette, hogy jobban tudnának dolgozni, ha a szükséges mennyiségű bányafát ugynevezett fahordó-brigád a munkahelyre készítené. Kérte egyben, hogy olyan méretű bányafát juttassanak a brigádnak, amelyet a fejtés biztosítása megkövetel. A nagyobb méretű fát ugyanis a kívánt méretre kell vágni, ezzel sok időt töltenek el és import bányafát pócsékolnak. Súlyos hibának minősítette azt is, hogy a versenyt nem értékelik. Hideg István szorospataki vajúr bejelentette, hogy a 82 csillés előírányzatot loc csillére teljesítik. A DISZ-brigád azonban nemcsak a termelésben mutat példát, hanem a mindennapi életben is. Boke János, a Pécsi Szénbányászati Trüszthöz tartozó Istvánakna bányaelőnöke a tanácskozás tudomására hozta, hogy a DISZ-körletet szerveznek a bányában. A lehetőség szerint ebben a körletben mind a vezetők, mind pedig a dolgozó fiatalok lesznek. Erőteljesen küzdenek az új módszerek elterjesztéséért, az új gépek alkalmazásáért. A felszólalók közt Solymosi László, a pécsi bánya igazgatója részletesen ismertette, hogyan szervezte meg a fiatalok munkáját, s a tanácskozás figyelmébe ajánlotta: nagy gondot kell fordítani a szállítási dolgozók munkájára. Többtermelés csak akkor lehetséges, ha elegendő üres csille áll a széntjövőestő vajúrok rendelkezésére.

A felszólalások során Czettner Sándor szénbányászati miniszter is szólt a bányászfiatalokhoz.

/folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 25. kiadás

1955 október 30

17 óra 25 perc

/r" Minden bányász....4.folyt/ t Hbj/Szb Hn8 M1

- A DISZ, a bányászatban dolgozó DISZ-brigádok  
- mondta - kétségtelenül jelentős segítséget adtak és adnak  
ma is a szénbányászat munkájához. A lelkes DISZ-brigádok, front-  
fejtéseken és elővájásokon egyaránt, igen jelentős munkasikere-  
ket könyvelhetnek el. Tíz és tízezer tonna terven felüli szén-  
tűkrözi minden kétséget kizáróan azt a hatalmas lendületet, amely-  
lyel DISZ-brigádjeink kivesszük részüket a szénbányászat tervei-  
nek teljesítéséből. Segítenek az ország jó szénellátásáért foly-  
tatott harcunk sikeres megvalósításában. Ujabb és újabb munkasi-  
kerekkel tesznek hitet fiataljaink a párt politikája mellett,  
harcolnak az egész magyar dolgozó nép gyors felemelkedéséért, ra-  
gyogó jövőjéért. Amikor köszönetet mondunk a DISZ-brigádok lel-  
kes és áldozatos munkájáért, rá kell mutatni néhány hibára. Az  
egyik ilyen, hogy nem elég széles még a DISZ-brigádok versenye.  
Fontos feladate a DISZ-szervezeteknek, hogy hívják versenyre az  
idősebbeket, kössenek párosversenyszerveződést az idősebb bányá-  
szokból alakult brigádokkal. Ily módon DISZ-brigádjeink magukkal  
ragadhatják egész üzemrészeket, sőt egész üzemek kollektíváját.  
Hiba, hogy a fiatalok versenye csak az elővájási és a fejtési  
brigádok versenyére korlátozódik. Vizsgálataink azt mutatják,  
hogy az elővájási és a fejtési sebességek alacsony volta abból  
származik, hogy a munkahelyeket nem látják el megfelelően  
üres osillóval. Eppen ezért fontos feladat, hogy a DISZ-szerve-  
zetek mozgósítsanak a szállítóbrigádok versenyére. Fontos fel-  
adat járul a karbantartókra is. Legyen az a karbantartóbrigádok  
célja, hogy leperenél hosszabb üzemzavar a frontfejtéseknél  
a szállítóberendezések miatt nem fordul elő. Gondoskodjanak arról  
hogy azokból a gépalkatrészekből, amelyek leggyakrabban elromla-  
nak, a munkahely közelében legyen tartalék. Hiányossága a bri-  
gádok versenymozgalmának az is, hogy a verseny legtöbbször  
csak a kitermelendő szén tonnájára vonatkozik és nem öleli fel  
az anyagtakarékosságot, az önköltségesökkentés terén végrehajtan-  
dó feladatokat. DISZ-brigádjeink versenyszerveződésében ezek a  
kérdések is kapjanak döntő helyet, mert csak így tudjuk való-  
sítani a több, olcsóbb és jobb szén kitermelését.

- Ebben az évben a tatabányai fiatalok igen helyes  
kezdeményezést indítottak el az ugynevezett anyagmozdítóbrigádok  
módszervezésével.

/folyt.köv./

TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 26. kiadás

1955 október 30

77 óra 40 perc

/Minden bányász...5.folyt/ t Hbj/Szb Hné Mi

Sokmillió forintos értékeket mentettek meg a népgazdaság számára. Üzemeink zömében ma is az a helyzet, hogy a bányában szétszórt bányafa és egyéb anyagok összegyűjtésével minden anyagbeszállítás nélkül több napig lehetne termelni. Éppen ezért fiataljaink karolják fel az anyagmentési mozgalmat.

Az év hátralévő részében nagy feladat hárul a szénbányászat valamennyi dolgozójára. Le kell törleszteni az adósságot. Nem tűnhetjük, hogy míg az egész magyar ipar dolgozói túlteljesítik a tervüket, a mi adósságunk veszélyeztesse az egész ipar fejlődését. Elővívőbrigádjeinknek pedig - a véghathajtások sebességének fokozásával - kell felkészülni a második öt éves tervre.

A felszólalások után a termelésben kiváló eredményeket elért brigádvezetőknek "A bányászat kiváló dolgozója", illetve "A szakma kiváló dolgozója" kitüntetést, továbbá a DÍSZ Központi Vezetőségének elismerő oklevelét és pénzjutalmakat adták át. /MTI/

---

Vasárnap reggelre Tatabánya letörlesztette hőeleji adósságát

i Vid Hbj Hné Mi

1955 október 30

A tatabányai bányászok az elmúlt hét elejére ígérték a hőeleji adósságuk letörlesztését. Ennek az ígéretnek a valósváltása azonban a hét elején nem sikerült. A kétnapos eső miatt - mint ahogyan már igen sokszor - most is leálltak a külszíni fejtések bányászai. A hét közepén újból felszökött a tröszt termelése, de most is akadályok gördültek a sikerekre törő munka útjába. Csütörtökön és pénteken is vasuti kocsihiányában jelentős készlet maradt a bányákban. Szombatra már mindezek ellenére biztosra ígérték a hőeleji elmaradás törlesztését.

A szombati három harmadban azonban a tröszt minden aknája negyven százalék fölött termelt, s a tatabányai medence egészen 141 százalékra teljesítette napi tervét. Tatabánya már nem adósa az országnak, a hétfő reggel kezdődő forradalmi műszakot jó eredményekkel kezdik. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 27. kiadás

1955 október 30.

17 óra 40 perc

Kétnapos szüreti ünnepség Zalaegerszegen

Vid R/Dné Hné Mi

1955 október 30

Zalaegerszegen szombaton és vasárnap negyszabású szüreti ünnepséget rendeztek, amelyre mintegy 500 fiatal érkezett Zala, Vas és Veszprém megyéből. A kétnapos ifjúsági találkozóon gazdag sport- és kulturális műsor szórakoztatta a megjelenteket. Vasárnap délután színpompás szüreti felvonulásra került sor, amelyen sokszáz jelmezes fiatal elevenítette fel a régi szüreti szokásokat. Az ünnepségeket hétfe hajnalig tartó bállal fejezték be. /MTI/

---

"Nőjön, szélesedjék a békéért vívott küzdelem" - Vasárnap országsszerte békogyűléseket tartottak

ö Vid R/Dné Hné Mi

1955 október 30

A genfi külügyminiszteri értekezlet napjaiban újult erővel láttak munkához hazánkban a békeharcosok. A béke egyszerű hívei, ipari munkások, dolgozó parasztok és értelmiségiek gyűléseken értekezleteken hallatják messzehangzó szavukat. Népünk töretlen békevágyáról tanuskodnak azok a nagysikori békotelálok is, amelyeket október utolsó vasárnapján tartottak szerte az országban.

Nyiregyházán

a József Attila kulturházban tartottak megyei békeértekezletet a legjobb békeharcosok. Nánási László, az Országos Békotanács elnöke ismertette a nemzetközi helyzetet, s nagy figyelemmel hallgatott előadását számos hozzászólás követte.

Korpás Lajosné a tiszaberceli Potófi Termelőszövetkezet tagja elmondotta, hogy községükben gyakran összejönnek esténként a szomszédok és ő ezeket a baráti látogatásokat is arra használja fel, hogy elbeszélgessenek a béke nagy ügyéről. Magával viszi kis néprádióját és nagy figyelemmel hallgatják a genfi értekezletről közölt híradásokat.

/folyt.köv./

11



/"Nőjön, szélesedjék....1.folyt/ ő Vid R/Dné Hné Mi

Csáki Lajosné a demecseri Remény Termelőszövetkezet tagja arról beszélt, hogy az elmúlt háború borzalmaire tisztességes ember csak fájdalommal tud visszagondolni. Drága nekünk a béke - monddotta - és fenntartásáért nem vagy semmiféle áldozat. Az értekezlet résztvevői egyhangulag határozatot fogadtak el, amely többi között ezeket mondja:

"Erőnköt nem kímélve, mindent megteszünk annak érdekében, hogy nőjön és szélesedjék megyénk területén a béke és a folytatott küzdelem. Elhatározzuk, hogy a megyei békeértekezlet után községeinkbe hazatérve békebeszélgetéseken ismertetjük a nemzetközi helyzetet és megyénk valamennyi községében ünnepi beszédet tartunk."

A Debrecenben

megtartott békegyűlésen Godeon Pál, a Népszava szerkesztőbizottságának tagja ismertette a nemzetközi helyzetet. A békegyűlésen ünnepélyesen kitüntették a békemozgalomban kiváló munkát végző dolgozókat. Így többi között arany jelvényt nyújtottak át Czirják Ferencnek, a debreceni városi békebizottság elnökének, aki a békemozgalom kezdete óta tövkenyen dolgozik. Az utóbbi időben az ő fáradhatatlan munkája nyomán a debreceni tanyavilágban több békebizottság alakult. Arany jelvénnel tüntették ki Murvai Mihály hajdunánási középparasztot, aki 70 éves kora ellenére is egyik leglelkesebb tagja a városi békebizottságnak.

Veszprém megye

dolgozói, bányászok, építők, dolgozó parasztok, értelmiségiek és háziasszonyok a megyei tanács negytermében tartották meg vasárnap békegyűlésüket. Itt Csohány Gabriella, az Országos Béketanács tagja tartott beszédet a nemzetközi helyzetről. A hozzászólások során Anninger Sándorné, a vöröscsillagpusztai Új Élet Termelőszövetkezet tagja elmondotta: ezzel is erősítik a békeharcot, hogy szocialista gazdaságukban cukorrépából 300 mázsát meghaladó átlagtormést takarítottak be. Nagy Livia pedig az Országos Béketanácsnál; továbbítsa követelésüket, hogy Magyarországot vegyék fel az Egyesült Nemzetek Szervezetébe. /folyt.köv./



M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 29. kiadás

1955 október 30

18 óra — perc

/: "Nőjjön, szélesedjék....2.folyt/ ö Vid ~~2~~ Dnő Hné Ml

A felszólalások után Csohány Gabriella kitüntetésekkel adott át a megye legjobb békeharcosainak.

Szombathelyen

és  
a Vas megyei békebizottság a Hazafias Népfront megyei bizottsága rendezésében tartottak békeértekezletet, amelyen Patkó Inre az Országos Békotanács küldötte tartott előadást. Ezután Szőcsei Sándor, a MÁVAG Kossuth-díjas .. dolgozója, az Országos Béketanács elnökségének tagja átnyújtotta a megye legkiválóbb békeharcosainak az Országos Béketanács kitüntetését. Négyen arany, hatan ezüstkoszorús jelvényt kaptak, nyolc békeharcost pedig oklevéllel tüntettek ki.

Kaposvárott

lelkés hangulatu gyűlésen tettek hitet a béke mellett a megye legjobb békeharcosai. A Hazafias Népfront Somogy megyei bizottsága, a megyei békeiroda és az MNDSZ megyei szervezete rendezésében megtartott ülésen dr. Hejdu Gyula, a budapesti Eötvös Loránd Tudomány Egyetem Nemzetközi Jogi Tanszékének vezetője tartott beszédet. Hangsúlyozta, hogy a négy ország külügyminiszterinek genfi értekezletén ott van az ötödik, a legnagyobb hatalom is, a békotábor, amely megvédi célkitűzéseit. Az előadást számos hozzászólás követte, amelynek mindegyike a Somogy megyei dolgozók elszánt békekeresésétől tanuszkodott.

Pécsett

vasárnap megyei és városi békotalálkozót rendeztek.

A megyei békotalálkozón Galló Ernő, az MDP Központi Vezetőségének tagja, a Nyemda és Papiripari Dolgozók Szakszervezetének elnöke tartott előadást a külpolitikai helyzetről és ismertette a békebizottságok előtt álló feladatokat. Beszédéhez számosan szoltak hozzá, majd kitüntetéssel osztottak ki a legjobb békeharcosok között. Lissák Kálmán, a pécsi Orvostudományi Egyetem Kossuth-díjas tanára zárószóvában arra hívta fel a megjelentek figyelmét, hogy az őszi békeeseteken az uttorok és a DISZ bevonásával rendezzünk Bartók-estéket. /folyt.köv./ TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 30. kiadás

1955 október 30

78 óra 05 perc

/Nőjjön, szélesedjék...3.folyt/ ö Vid R/Dné Hné Mi

A városi békotelálkozókn uttörők köszökötték az értekezlet résztvevőit, majd Darvasi István, a Magyar Távirati Iroda munkatársa ismertette a nemzetközi helyzetet. Az értekezleten számos felszólalás hangzott el. A hozzászólók megígérték, hogy békonunkájukat a jövőben még inkább fokozzák. Ezután kitüntették a legjobb békoherókat./MTI/

---

Feleverték Nári község hárontantermes iskoláját

i Vid Hné Mi 1955 október 30  
Október 30-án, vasárnap délután ünnepélyesen feleverték Nári községben ez új hárontantermes iskolát. Az iskola létesítésére államunk 350.000 forintot fordított, a község dolgozói ehhez mintegy 50.000 forint értékű társadalmi munkával járultak hozzá. A szép új iskolát Horváth Sándor, a megyei tanács végrehajtás bizottságának elnökhelyettese adta át, majd az ünnepség után az iskola uttörői és a községi DISZ-szervezet kulturális csoportja szervezte a megjelenteket./MTI/

---

Termelőszövetkezeti községé avatták a Győr megyei Töltéstevát

i Vid R Hné Mi 1955 október 30  
Régvárt ünnepet ültek vasárnap a Győr megyei Töltésteva községben. A nagyöben hétről-hétre mind több dolgozó paraszt győződik meg a nagyüzemi gazdálkodás előnyeiről és az év eleje óta már több mint kétezerháromszázan szakítottak a régimódi gazdálkodással. Töltésteván három héttel ez előtt mozdult meg a falu népe, amikor a Béke Termelőszövetkezet tagjai vendégül látták a község egyénileg dolgozó parasztjait. Itt ismerkedtek meg a kivülállók glaposebben a termelőszövetkezeti tagok jövedelmével, a gazdaság eredményeivel. Nagy volt az érdeklődés és a találkozó után a tsz tagjai esténként felkeresték a gazdákat és elbeszélgettek velük a közös gazdálkodás előnyeiről.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 31. kiadás

1955 október 30

18 óra 20 perc

/Termelőszövetkezeti ....folyt/ i Vid R Hné Mi

A meggyőző szavaknak az lett az eredménye, hogy három héttől azelőtt még 41 tagot számláló Béke Tsz tagsága 175-re növekedett, a 315 hold föld pedig több mint 1300-ra. Mindössze négy család van még a faluban, amely nem tagja a termelőszövetkezetnek. A termelőszövetkezeti községavató ünnepségen, amelyet a gépállomás nagy szőlőesernőjében rendeztek, az új tagközség apraja-nagya megjelent. Meghallgatták Dóczy Rábórtnek, a járási párt végrehajtó bizottság első titkárának szavait, aki a megnagyobbodott termelőszövetkezet jövőjéről, feladatairól beszélt. Markó Gyula, a megyei tanács vb elnöke felszólalása során megígérte: a megyei tanács minden támogatást megad a kezdeti nehézségek leküzdéséhez a termelőszövetkezet tagságának.

Az ünnepséget közös ebéd követte, majd délután kulturális és sportműsort rendeztek./MTI/

---

Micsurin-ünnepség Egerben

Vid R Hné Mi

1955 október 30

A Magyar-Szovjet Társaság egri szervezete vasárnap Micsurin-ünnepséget rendezett. Az ünnepségen a termelőszövetkezetek és az egyéni gazdák bemutatták legjobb szőlőiket és gyümölcseiket, amelyeket a micsurini tanítás alapján termesztettek. A kiállítás megnyitása után ankétot tartottak. A megjelent számos termelőszövetkezeti tag és egyénileg dolgozó paraszt előtt Hortobágyi Tibor, főiskolai tanár, a biológiai tudományok kandidátusa ismertette Micsurin életét és munkásságát, majd a micsurini tanítások gyakorlati jelentőségéről beszélt. Az előadásához számos termelőszövetkezeti tag és egyénileg dolgozó paraszt szolt hozzá./MTI/

---

MTI BELFÖLDI HIREK

B 32. kiadás

1955 október 30

18 óra 25 perc

Kétnapos állattenyésztési ankét Szombathelyen

Vid R/Dné Hné Mi

1955 október 30

Szombathelyen szombaton és vasárnap megyei állattenyésztési ankétot rendeztek, amelyen mintegy 150 állattenyésztési szakember vett részt. Az ankét első napján Czirák Ferenc a Mezőgazdasági Igazgatóság állattenyésztési osztályának vezetője ismertette a megye állattenyésztési helyzetét. Ezután dr. Biró Gyula, a Mosonmagyaróvári Kísérleti Gazdaság munkáértrenddel kitüntetett főállattenyésztője a szarvas-állattenyésztés jövődolgozóinak emeléséről tartott előadást.

Az ankét második napján Vinyó László, az állattenyésztési Kutató Intézet tudományos kutatója tartott előadást a sertésállattenyésztés időszerű kérdéseiről. Báldi Bálint, a Gödöllői Kísérleti Állattenyésztési Kutató Intézet osztályvezetője a baromfiállattenyésztés népgazdasági jelentőségét ismertette. Máthé Sándor, a Mezőgazdasági Igazgatóság vezetője, az állattenyésztésben legjobb eredményt elért dolgozóknak kitüntetésokat nyújtott át.

A kétnapos értekezleten igen sok felszólalás hangzott el./MTI/

---

Micsurin emléknapot tartottak Szarvason

Vid R Hné Mi

1955 október 30

Szarvason bensőséges "Micsurin emléknapot" tartottak vasárnap. Az ifjú természetkutatók állomásán Höns Pál, az Agrártudományi Egyetem adjunktusa méltatta a nap jelentőségét. Az ünnepség résztvevői elismeréssel tekintették meg a szarvasi uttorok országsszerte nevezetes Micsurin szakkörét és a kiállításukat. Száz színes képes albumsorozatban, tablokon és plaketteken szemléltették Micsurin életét, munkásságát és bemutatták a helybeli szép eredményeket is.

M Délután a világhírű szarvasi arborétumban Misák Jenő Munkáértrendes főkertész, aki az első világháború alatt, hadifogsága idején megismerkedett Micsurinnal, beszélt a nagy orosz tudóssal való találkozásának élményeiről.

A Micsurin emléknapot filmelőadással fejezték be.

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 33. kiadás

1955 október 30

18 óra 45 perc

Őszi vásárok  
& SZB

1 Vid Hévíz

1955 október 30

Szombaton és vasárnap sokszemélyi ember lépte el Törökszentmiklós központi utcáit. Többkilométer hosszúságban sorakozott egymás mellé az állami vállalatok, a földművelőszövetkezetek, a kisipari szövetkezetek, a kiskereskedők sokszáz sátra.

A legnagyobb kelendősége a ruhaféléknek és a lábbelinek volt, de valamennyi árnak jóskán akadt vásárlója. Az értékesítő szervek vasárnap délig több mint hárommillió forintos forgalmat bonyolítottak le.

Szentosra, a szombaton és a vasárnap rendezett nagyszabású őszi vásárra Csongrád és Bács-Kiskun megye kereskedelmi vállalatai, földművelőszövetkezetei mintegy 20 millió forint értékű árut vittek. A Marx és a Kossuth téren, valamint a Kossuth utcában sorakoztak a szebbnél-szebb sátrak, pavilonok.

Moha a szombati esőzés nem kedvezett a vásárnak, a másfél nap alatt több mint hetvenezeren fordultak meg a vásáron, vasárnap délig mintegy 1,200.000 forint értékű áru kelt el. Többi között 20 garnitúra butort, 62 tüzhelyet, 160 kerékpárt vásároltak.

Vasárnap nagyszabású kulturális műsort, divathemutatót is rendeztek.

A kétnapos békéscsabai őszi vásárt több mint 50.000 vidéki dolgozó, termelőszövetkezeti tag és egyénileg dolgozó paraszt kereste fel. A bőséges árukészletből vasárnap délután 4 óráig több mint nyolc és félmillió forint értékű áru eszerült gazdát.

Különösen sokan vásárolták a zománcos edényeket, a téli ruhaféléket, cipőket; hatszáznál több kerékpárt és tüzhelyet, s mintegy 200 rádiókészüléket adtak el. Sokszázezer forint értékű gyornekjárték, cukorkaféle fogyott el, s nagy keletje volt a csabai kolbásznak és a frissen sült hurkának is. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 33. kiadás

1955 október 30

18 ó 45 perc

Őszi vásárok

& SZÓ

1 Vid Hné Mi

1955 október 30

Szombaton és vasárnap sok ezernyi ember lepte el Törökszentmiklós központi utcáit. Többkilométer hosszúságban sorakozott egymás mellé az állami vállalatok, a földművelőszövetkezetek, a kisipari szövetkezetek, a kiskereskedők sokszáz sátra.

A legnagyobb kelendősége a ruhaféléknek és a lábbelinek volt, de valamennyi árnak jócskán akadt vásárlója. Az értékesítő szervek vasárnap délig több mint hárommillió forintos forgalmat bonyolítottak le.

Szentosra, a szombaton és a vasárnap rendezett nagyszabású őszi vásárra Csongrád és Bács-Kiskun négy kereskedelmi vállalatai, földművelőszövetkezetei mintegy 20 millió forint értékű árut vittek. A Marx és a Kossuth téren, valamint a Kossuth utcában sorakoztak a szebbnél-szebb sátrak, pavilonok.

Moha a szombati esőzés nem kedvezett a vásárnak, a másfél nap alatt több mint hetvenezeren fordultak meg a vásáron, vasárnap délig mintegy 1,200.000 forint értékű áru kelt el. Többi között 20 garnitúra butort, 62 tűzhelyet, 160 kerékpárt vásároltak.

Vasárnap nagyszabású kulturális műsort, divathemutatót is rendeztek.

A kétnapos békéscsabai őszi vásárt több mint 50.000 vidéki dolgozó, termelőszövetkezeti tag és egyénileg dolgozó paraszt kereste fel. A bőséges árukészletből vasárnap délután 4 óráig több mint nyolc és félmillió forint értékű áru cserélt gazdát.

Különösen sokan vásárolták a zománcos edényeket, a téli ruhaféléket, cipőket; hétszáznál több kerékpárt és tűzhelyet, s mintegy 200 rádiókészüléket adtak el. Sokszázezer forint értékű gyümölcsöt, cukorkaféle fogyott el, s nagy keletje volt a csabai kolbásznak és a frissen sült hurkának is. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 34. kiadás

1955 október 30

19 óra - perc

Vasárnapi munka a földeken

Vid R/Dné Hné Mi

1955 október 30

Oktober utolsó vasárnapján, a vetés határideje előtt két nappal országsszerte szorgosan dolgoztak a szántóföldeken. Szerte a határokon a mezőgazdaság dolgozói takarították az ősziakat és vetették a gabonát.

Tizennyolc erőgép dolgozott vasárnap a Kiskundorozsmai Gépállomás körzetében

A Kiskundorozsmai Gépállomás traktorosai elhatározták, hogy vasárnapi munkával pótolják az esőzés okozta kiesést. Október 30-án is a gépállomás 18 erőgépe és 30 dolgozója szántott, vetett és betakarította a kukoricaszárát a termelőszövetkezetek földjén. A traktorosok olyan táplálékot választottak munkájukra, amely már kellően megszikkadt, mégis derekasán kellett dolgozniuk, hogy a nehéz terepen helyt tudjanak állni. Döme György a kiskundorozsmai József Attila Termelőszövetkezet földjén már a déli órákig 3 holdat felszántott. Jójárt Lajos, a szegedi Felszabadulás Termelőszövetkezet mintegy 60 tagjával együtt, késő délután dolgozott a szocialista gazdaság földjén. Vasárnap befejezték a cukorrépa szedését és több holdról betakarították a kukoricaszárát. Jójárt Lajos a betakarítók nyomában járt géppel és öt hold földet felszántott. A kiváló traktoros ezen a napon teljesítette éves torvát.

A gépállomás traktorosai vasárnap összesen 40 holdon vetették el a búzát és a saknén 70 holdat szántottak föl.

A műhely dolgozói is szántottak a Szendrosi Gépállomás körzetében

Tolna megyében az elmúlt hetekben gyakran akadályozta az eső az őszi munkákat. Vasárnap derűs, napfényes volt az idő és meggyeszerre bonéposultak a határok.

A gépállomások több mint 200 traktora dolgozott ezen a napon a megyében. Különösen jól szervezték meg a munkát a Szendrosi Gépállomáson, amelyen két dolgozó már a második vasárnapot töltötték munkában.

/folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R B E K

B 35. kiadás

1955 október 30

19 óra — perc

/Vasárnap<sup>1</sup> munka...1.folyt/ Vid R/ Dné Hné Ml

A szombaton szántó traktorosokat éjjelre a műhely dolgozói váltották fel, hogy a traktorosok vasárnap kipihenten ismét folytathassák a szántást. Nagy volt a munka a Nagydorogi Gépállomás körzetében is, ahol 14 termelőszövetkezet földjén vasárnap több mint 100 holdet szántottak fel. A gépállomás három Zetorosa összesen 60 holdon vetette el a búzát a termelőszövetkezetek tábláin.

A megye csaknem valamennyi községében dolgozó parasztok őszi munkálkodtak a határban. Pincehelyen például határszerte szedték a rópát, törték a kukoricát és estefelé több mint 100 nograkott fogat vonult a szántóföldről a felube.

Veszprém megyei DISZ-fiatalok vasárnapi munkája a Szabadságpusztai Állami Gazdaságban

A bekonyi fennsíkon elterülő Szabadságpusztai Állami Gazdaság központi üzemeiben vasárnap reggelre dértől fűhérelett a határ. Ezen a napon az idén először fagytak meg az itt-ott összegyűlenlett talajvizek és pocsolyák. A deres határ esendjét azonban már kora reggel vidám noteszó verte fel. A veszprémi Vegyipari Technikum DISZ-fiataljai érkeztek a gazdaságba, hogy hozzájáruljanak a betakarítás gyors befejezéséhez. A diszisták sikeresen dacoltak a kemény hideggel és délután 3 órára csaknem öt holdról felszedték a jövőre megtermést huzó dugványrópát.

Dorokosan dolgoztak a gazdaság munkásai is. Amikor a verőfény hatására felszáradt a talaj, azonnal hozzáláttak a vetéshez. A gazdaságban eddig csaknem 500 holdon vetették el az őszi gabonát és elhatározták, hogy ezt a munkát két napon belül befejezik.

/folyt.köv./ II

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 36. kiadás

1955 október 30

79 ára 70 perc

/Vasárnapi munka...2.folyt/ Vid R/Dné Hné Mi

Munkával töltötték pihenő napjukat a Fejér megyei dolgozó parasztek

Fejér megye számos községében a dolgozó parasztek kihasználják a kedvező időjárást és a vasárnapot is az őszi mezőgazdasági munkákra fordították. Bár reggelre erősen lehült a levegő és a vetéshez meg kellett várni a déli felmelegedést, sokan családtagjaikkal együtt már korán reggel kimentek a földükre és törték a kukoricát, szedték a cukorrépat.

Enying község dolgozó parasztjainak tulnyomó része a határban dolgozott vasárnap. Főleg a kapások betakarításával szorgoskodtak, mert ezzel a munkával a sok esőzés miatt elmaradtak. A déli irányban ezután többen hozziláttak a vetéshez. Így tett többek között Lendvai Lajos és Csuka László dolgozó paraszt is, akik elhatározták, hogy a vetés határidejéig befejezik a munkát.

Sárbogárd község határa is benépesült vasárnap. Serényen törték a kukoricát, mert a község határában, mintegy húsz-három holdon kukorica után kerül a földbe az őszi kenyérgabona. /MTI/

---

Termelőszövetkezeti nap Egyeken és Hejőcsabán

Vid R/Dné Hné Mi

1955 október 30

Vasárnap a Hajdu megyei Egyek községben termelőszövetkezeti napot tartottak, amelyen a polgári járás termelőszövetkezeteinek sok tagja és nagy számú egyénileg dolgozó paraszt vett részt. A község zsufolásig megtelt mozihelyiségében Tóth Sándor, a polgári járási pártbizottság másodtitkára ismertette a járás termelőszövetkezeteinek eredményeit. Ezek a sikerek fényesen bizonyítják a negyüzemi gazdálkodás fölényét az egyénivel szemben. Többi között két és fél mázsával magasabb terméseredményt értek el búzából, mint az egyéniek, rozsból pedig öt és fél mázsával takarítottak be holdankint magasabb termést. Az egyeki termelőszövetkezetek ennél is szebb példát mutattak. Búzából holdankint hat és fél, zabból pedig nyolc mázsával is többet termeltek a község egyéni gazdáinál.

/folyt.köv./

/Termelőszövetkezeti...1.folyt/

Ehhez mérten alakult a dolgozó parasztek jövedelme is. Vincze János 10 holdas egyéki középparaszti évi tisztó jövedelme például nem éri el a 30.000 forintot, ugyanakkor Illés János, a Petőfi Termelőszövetkezet növénytermelője - a háztáji jövedelmet nem számítva - több mint 40.000 forintot keresett ebben a gazdasági évben.

A szövetkezeti nap résztvevői ezután megtekintették a Petőfi Termelőszövetkezet gazdaságát. Kosina Pál termelőszövetkezeti elnök elmondotta a látogatóknak, hogy a tavalyi másfélről már kétn millió forintra növelték a közös vagyont. A gazdag kukoricatermés nagyrészt betakarították és befejezés előtt áll az őszi vetés.

A szép állatállomány és a kukoricával megrakott görék megtekintése után a dolgozó parasztek elismeréssel szóltak a látottakról. Bodrovics István újszentmargitai középparaszt a következőket mondotta: "En búzából 12 mázsát termeltem az idén holdankint, a Petőfi Termelőszövetkezet tagjai bizonytulszárnyaltak bennünket, nálunk két termelőszövetkezet dolgozik, de reméljük, hogy hamarosan újabb is alakul." Takács Kálmán hétholdas dolgozó paraszti, az egyéki népfrent-bizottság elnöke is arról beszélt, hogy tavasszal községükben új termelőszövetkezet alakul.

A tanulmányos látogatás után a résztvevőket a Sztahánov Termelőszövetkezet látta vendégül. A szövetkezet DISZ-fiataljai vidám műsort adtak, majd az együttesen elköltött vacsora után reggelig tartó táncmuláság kezdődött.

Állattenyésztési ankét a hejőcsabai  
Béke Termelőszövetkezetben

A Borsod megyei Tanács mezőgazdasági igazgatósága, a Miskolci Városi Tanács, valamint a Hicsurin Agrártudományi Egyesület és a TTI agronómiai szakosztálya vasárnap nagyszabású és jól sikerült állattenyésztési ankétot rendezett a hejőcsabai Béke Termelőszövetkezetben.

/folyt.köv./

/Termelőszövetkezeti....2.folyt/ Vid R/Dné Hné Mi

Az értekezleten a megyei és a városi tanács képviselőin, állattenyésztési szakemberein kívül a megye termelőszövetkezeteinek legjobb állattenyésztői vettek részt. A vendégek korán reggel megtekintették a Béke Termelőszövetkezet gyönyörű állatállományát, utána meghallgatták vásárhelyi István halbiológus előadását, majd megnézték a termelőszövetkezet taván a halászatot.

A látogatás során Vitai István, az Agrártudományi Egyetem állattenyésztési tanszékének adjunktusa tartott előadást a takarmányozás időszerű kérdéseiről. Az előadás után élénk vita alakult ki, amelynek eredményét Csepregi János, a megyei mezőgazdasági igazgatóság állattenyésztési osztályának vezetője összegezte. Megállapította, hogy Borsóban, de különösen a megye északi részében elsőrendűen fontos a silózás és gyakorlata példákkal bizonyította, hogy ez a tejhozam növelésének is egyik igen fontos eszköze. A vita további részében a szarvasmarhatenyésztés egyes kérdéseiről cserélték ki tapasztalataikat a résztvevők.

Az ankét befejeztével a Béke Termelőszövetkezet tagsága vendégül látta a megjelenteket. Ebből az alkalomból mezőgazdasági könyvvásárt rendeztek, amelyen sok termelőszövetkezeti dolgozó vásárolt hasznos szakkönyveket. /MTI/

---

Felszabadulásának évfordulóját ünnepli Kalocsa

Vid Hné Mi

1955 október 30.

Felszabadulásának évfordulóját ünnepli Kalocsa városa. A klerikális reakciótól, hatalmas egyházi birtoktól sokszorosán guzsbakötött, egykori kalocsai szegényperasztok és zsellérek egy héten át tartó ünnepi programozással emlékeztetnek meg szabad életük 11 évéről. /a soronlévő

M A felszabadulási hét vasárnap rendkívüli ünnepi tanácsüléssel kezdődött. A tanácstagok, a társadalmi aktivitásták és a számos meghívott vendég, az alkalomból elhatározta, hogy a felszabadulási héten /.../ őszi munkákat teljes egészükben befejezik és minden erőt mozgósítanak a begyűjtési hátralelékek rendezésére. /folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 39. kiadás

1955 október 30

19 óra 50 perc

/Felszabadulásának...folyt/ Vid Hévíz

Valamennyi tanóstag és mintegy 2000 népnevelő, ennek a cél-  
nak az érdekében végez családlátogatásokat.  
néphadsereg

A nap folyamán a zenekara opera-  
és operettversenyt rendezett.

A felszabadulási hét minden napját több kulturá-  
lis és sportprogram teszi teljessé. A TTIF több szakismerteti  
előadása közül különösen nagy érdeklődéssel várják az atomenergia  
békés alkalmazásáról szóló, vetítettképes előadást.  
A járási könyvtár nagyszabású mezőgazdasági könyvkiállítást  
és könyvvásárt rendez az ünnepi hét folyamán, amelynek érdekos-  
sége lesz a helybeli képző- és iparművészek kiállítása is. Ellá-  
totat a városba a kecskeméti Katona József Színház társulata is.

Az évforduló tiszteletére öt sportágban rendeznek  
versenyeket, mintegy 600 sportoló részvételével.

Valamennyi vállalkozónál, hivatalnál ünnepi emlékeste-  
ket rendeznek az ünnepi hét során, amelyet november 6-án este nagy-  
szabású diszünneppé fejeznek be./MTI/

---

TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 40. kiadás

1955 október 30

20 óra 55 perc

A "Hovansosina" felújítása az Erkel Színházban

t Tom & Hné Hné Mi 1955 október 30  
Az Állami Operaház Erkel Színházában vasárnap este felújították Muszorgszkij "Hovansosina" című népi zenedrámáját.

Az előadáson megjelent Hegedűs András, a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsának elnöke, Bebrits Antal közlekedés- és postaügyi miniszter, Non György, a népművelési miniszter első helyettese, valamint zenei életünk számos kiválósága.

Ott volt a Szovjetunió magyarországi nagykövetségének több képviselője. Megtekintette az előadást a jelenleg hazánkban tartózkodó francia és olasz karmester: Pierre Dervaux és Bruno Bartoletti.

A felújítást Oláh Gusztáv kétszeres Kossuth-díjas kiváló művész és Kenessey Ferenc rendezte, Ferencsik János Kossuth-díjas kiváló művész vezényelte. A főbb szerepeket: Rösler Endre Kossuth-díjas kiváló művész, Fodor János Kossuth-díjas érdemes művész, Jámbor László érdemes művész, Littasy György, Nagypál László, Németh Anna és Cserhát Zsuzsa énekelték. A díszleteket Oláh Gusztáv kétszeres Kossuth-díjas, kiváló művész, a jelmezeket Márk Tivadar Kossuth-díjas tervezte. A harmadik felvonás táncának koreográfiáját Herengó Gyula kiváló művész tervezte és tanította be.

A felújítást az est közönsége nagy tetszéssel fogadta. /MTI/

---

M

41. B. kiadás 1955 október 30. 21 óra 15 perc

Időjárásjelentés

Hné M1 A Meteorológiai Intézet jelenti október 30.-án, vasárnap este 21 órakor:

Gyengül az éjszakai lehülés

Az anticiklon, mely leszálló légáramlásával Közép-Európa számára a gyengén felhős, csendesebb időt biztosította, délkelet felé elvonulóban van. Helyébe észak-északnyugat felől egy újabb Északi-tengeri léghullám nyomul előre.

Hezánkban ma általában csak gyengén volt felhős az égbolt, Csapadékot sehonnan sem jelentettek. A hőmérséklet 5-8, néhány helyen 9 fokig emelkedett.

Budapesten vasárnap 21 órakor a hőmérséklet 5 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 762 mm, alig változik.

Várható időjárás hétfőn estig: felhőátvonulások, az északi-északnyugati megyében helyenkint eső, roggol több helyen ködképződés. Mérsékelt, helyenkint élénkebb déli-délnyugati szél.

Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel: mínusz 2 plusz 1 fok, néhány helyen mínusz 2 fok alatt.

Várható legmagasabb nappali hőmérséklet hétfőn 9-12 fok között.

x x x

A fűtés alapjául szolgáló várható napi középhőmérséklet 10 fok alatt.

A Duna vízállása vasárnap roggol Budapestnél:  
264 cm. /MTI/

V é g o .

TL